



Il-Ħeddieme tal-Fehem Żwieten

Rakkont bid-djelett Żejtewni - Lino Psaila

Sa ftit iktar minn nofs siklu ilu, x-xogħol tal-fehem kien l-iktar pupuluri, u tista' tghajd li tliet kwarti minn nies tar-rehel taghne kienu jehdmu f'duk ix-xogħol. In-nannu tieghaj Wiġi, kien wiehed minn ta' quddiem, billi kellu ġu tliet huwtu li tista' tghajd kienu stabbiliti f'duk ix-xogħol. Mill-ispirjenzi tieghaw kien għaddieli dawn it-tifkiriet, li llewm il-ġurnuta, fir-rehel taghne, ftit ferm baqa' min jiftakarhom u jista' jtkellem dwurhom: il-ħeddieme tal-fehem.

Min kienu dawn? Min m'għandewx iktar minn hamsa u hamsin sene, u qrib is-sittin, żgower ma jufx min hume, jew min kienu dawn l-aħhar nies tal-fehem, li bl-ikbar tbatija rabbew il-familji kbur tegħhom. Min juf kemm minn suffirenci kellhom jgħaddu waqt ix-xogħol tegħhom, u ma kienu rrispettuti kwużi minn hedd. Imme dawn in-nies kienu kburin ukoll, spicjement b'rehel twilidhom. Kienu jhubbowh liż-Żejtewn, u minkejje li kienu aktarx skartuti mill-bqija tar-rehel, taw mill-ftit tegħhom daqs l-aqwa filantropisti li qatt kien haw fir-rehel taghne. Ghalkemm kienu nies bla skula, u ma kinewx jufu x'inhew skrett u lupes, għamlu minn kullox biex lil uliedhom jgħallmuhom l-iskula, u ma jhellowhomx ibutu bhulhom. Imme mhewx dejjem kien il-kuż, għar-raġuni li kwużi kullha kellhom familji kbur, u d-dhowl finanzjurju kien żgħajr wesq.

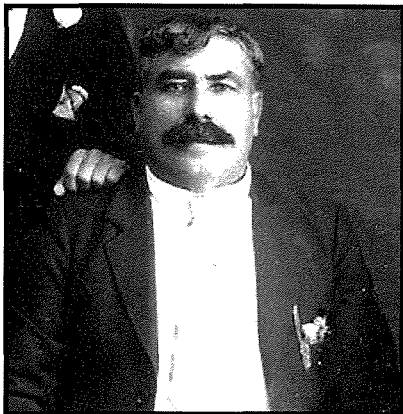
Hume wkoll l-iktar sezzjuni tal-pupulin Żejtewni li hi minsije minn kulhedd, jew kwużi. Dun għaliex? Fursi għax bixrithom u surithom kienet tbażżgħak? Fursi għaliex hefne minnhom, kif kienu għodhom ta' kulowr iswed bl-għabra tal-fehem, kienu jintafgħaw foq iz-zuntier tal-knisje jieklu xi biċċe hobż? Fursi għax xi whewd minnhom kienu xi ftit imqarqca, u kilme ma jehsbuhiex darbtajn biex jgħajduwhe? Jew għax fursi dawn in-nies kienu bla skula, u nhussu li hume ta' xi grud inqas minne, jew li ma kienuwax jagħmlu parti mit-tajfa Żejtuniye?

Il-fehem, sustanza ta' kumpużizzjuni kemikuli, magħmewl minn veġitazzjuni preistorika. Dun ilu magħrowf għal siekli shuh. Il-bniedem ta' duk iż-żmien kien ġu għaraf l-impurtanza tieghaw, lieme impurtanza iktar żdiedet ma' l-intruduzzjuni

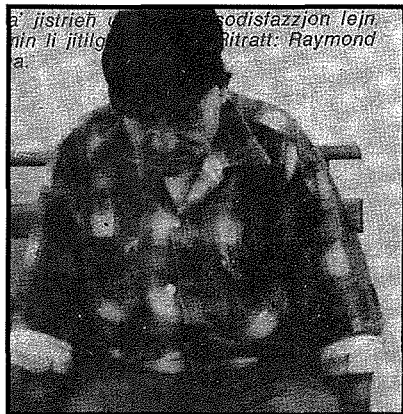
“Hume wkoll l-iktar sezzjhni tal-pupulin Żejtewni li hi minsije minn kulhedd, ...”



Ġuseppi Ellul it-Taqula



Karmenu Vella Galalli



Belinju Farrugia l-Gharajs

tal-istim, spicċjement fil-vapuwri li kienu abbandunaw il-qlewgh ghal kullox u bdew jużaw il-mugni bl-istim. Ta' bilfors kull vapowr ried ikullu kwantità kbire ta' fehem biex ikullu x'jinhereq u jtalla' l-istim.

Mite Multa kienet kulunja tal-Ingilterre, il-flutta teghhe spess kienet tidher diehla u hierġe mill-purtijiet, u kull darba li kienu jidhlu jew johurġu, riedu ta' bilfors jiehdu l-fehem. Ghalhekk kienu hesbu biex hawn Multa jkullhom riserve kbire ta' fehem, li ġiniralment kien jiġi mill-Ingilterre stess, permezz ta' busta vapuwri, tal-kumpanija *Peninsular & Oriental*, jew kif kienu maghruwfe b'tal-*P&O*. Din kienet waqqfet imħużen kbur kemm fil-Marsa u anki f'tal-Pjetà, u biex isir il-hett, jew il-mili tal-vapuwri, riedu busta nies, għaliex makkinurju ma kienx hemm bħel-lewm. Il-maġġuranza ta' dawn in-nies li jehdmu l-fehem bħell ma ġu għadt kienu mir-rehel tagħne. Dawn kienu mijiet imqassmin f'ċurom imsejhin gajjiet, li kienu jlehhqu minn għoxrin sa hamsin rewh. Innannu kien jgħajdli li erbatux minn dawn iċ-ċurom kienu Żwieten u kienu mmexxije minn dawn: Lizur Bartlu - ta' Salvu, Belinju Farrugia - l-Gharajs, Nikol Carabott - ta' Kulajru, Ġanni Camilleri - ta' Frenc, Kalcidon Caruana - il-Fahhuri, Karmnu Vella - Galalli, Ġużepp Farrugia - ta' Kiline, Salvu Caruana - Imżiewet, Ġanni Cassar - il-Haqq, Mikiel Saliba - ta' Vitor, Petest Cassar - ta' Petest, Ġużepp Psaila - Bużakkar, Mikiel Psaila - il-Ġujja, u Karmnu Psaila - Kafé. Dawn l-ahhar tliete kienu howt innannu Wiġi, u l-biċċe l-kbire tal-heddieme li kellhom megħhom kienu kwuzi kullha mill-istess familji, li għadew hejjithom fix-xogħol tal-fehem.

Dawn kienu l-gajjiet Żwieten li fost il-mijiet ta' nies, li kienu jehdmu megħhom, kien hemm minn ġuvintowr sa rġiel miżżewġe b'familji kbur. F'ċerti kużi, kien ikewn hemm anki anzjuni, li għalkemm ma kinewx jarfghaw il-qfief bheż-żgħozogh, kienu kapuċi fl-armur, u l-pariri tegħhom dejjem kienu siewje biex jiġi evitut xi saram waqt il-hidme.

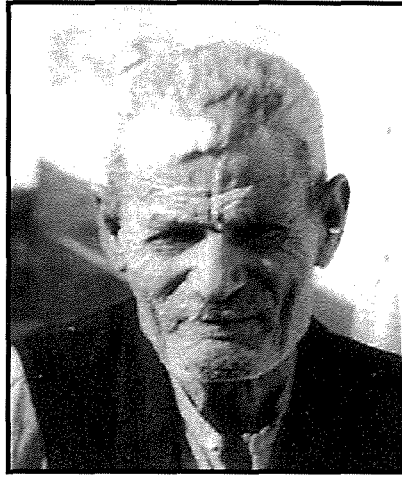
Kien jiġri li mite jasal xi vapowr għall-hett, u skont kemm-il tunnalluta fehem kien ikullu, l-eġent kien isejjeh il-kup tal-gaj li kien ikewn fil-vende. Dun min-nehe tiegħaw, kien ikewn marbowt biż-żmien, biex il-hett isir fil-hin stipulut. Jekk kien jura li bil-gaj tiegħaw ma kienx sa jlehhq, kien isejjeh ukoll il-gaj li kien imissu warajh. Kull gaj kien ikullu minn għoxrin sa hamsin rewh. Hawn kienet tibde l-hidme, billi whewd kienu jinżlu fl-istiva biex bil-puli jimlew il-qfief. Ohrajn jarmaw it-twuvel, li kienu ta' qisien differenti, minn hmistux-il pied għal erbgejn pied. Dawn kienu jintużaw kullha, għaliex mite l-vapowr ikewn mimli, allura jkewn baxx u jibdew jintużaw it-twuvel tal-hmistux-il pied. Iktar ma' jibde jitbattal, iktar jibde joghla, u hawn jibdew jinbidlu t-twuvel u l-armur skont il-htieġe. Il-heddieme kienu qishom nemel, tilghajn u niżlin, bil-qfief foq spallajhom, iġurru l-fehem lejn l-imħużen, fejn ikewn hemm numru iehor ta' heddieme foq twuvel ohra, li kienu jwasslu sas-saqaf tal-mehżen. Dun kien ikewn imqassam f'gerżelli jew diviżurji ta' bejn wiehed u iehor mett pied towl, b'hamsa u għoxrin pied wiesgħa, u madwur hamsa u għoxrin pied ohra għoli. Jifridhom minn wiehed għall-iehor kien ikewn hemm hejt ta' ftit iktar minn żewġ piedi hxune. Dun kien jissejjeħ ix-xogħol singlu, għaliex minn ġal-vapowr il-fehem kien imowr drett għal ġal-mehżen.

Imme busta drubi, ix-xogħol kien ikewn duppju, għar-raġuni li l-vapowr ma kienx ikewn jista' jidhol mal-moll u hawn kienu jintużaw il-bruken. Vuldieri l-heddieme, mill-

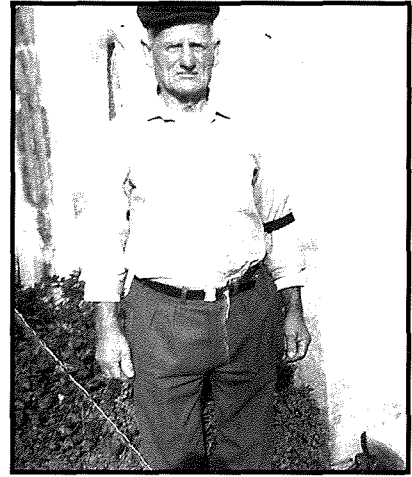
“Kien jiġri li mite jasal xi vapowr għall-hett ...”



Zaren Mizzi l-Bloqq



Ganni Psaila Ġlewd



Censu Ellul il-Qrent

vapowr kienu jimlew il-bruken u, wara li dawn kienu jittressqu mal-art, kienu jarġġhaw jiġu mehtute ghal gal-mehżen. Busta drubi umbagħad kienu jispiċċaw sa tard wara lufsinhur.

Issa dun ix-xogħol kien isir anki bil-kuntra, vuldieri mite vapowr kien ikewn irid jitgħabbe u mhewx jinnett. Dun kien isir bi tbatija iżjed, għaliex il-fehem fil-vapowr kien ikewn irid jiġi stivut u mhewx mixhewt b'addoċċ. Wara dawk is-siġhot kullha ta' xogħol, dawk il-heddieme kullha kienu jirriturnaw lejn ir-rehel bil-mixi. Dun għaliex tal-karuzzi tal-linje ma kinewx iriduhom jitolgħaw, minhebbe li kienu jkewnu mimlijin għabra tal-fehem, biex il-passiġġieri ma jgergrewx. Ġieli ġew imtalla' mite xi darba l-karuzza tinzirte vujta, u kienu jiffrankaw mixje mill-Marsa jew tal-Pjetà saż-Żejtewn.

Il-qliegħ tegħhom kien żgħajr imme, bħell-ahwa Żwieten, kienu hesbu wkoll li mill-ftit li kienu jaqalghaw, kienu johurġu xa huġa, kemm għall-feste ta' Santa Keterine, u anki għal dik tal-Madunna tad-Duttrine, li f'dawk iż-żminijiet kienet issir ukoll b'pumpa kbire. In-nannu kien qalli li l-ahħar gajjiet tal-fehem kienu herġu minn buwthom biex sata' jsir il-bieb maġġowr tal-parruċċa. Iktar tard, dun il-hsieb kien ġie kkupjut minn sejjiede Żwieten, u wara Xlukkajri, u bil-ftit li kienu johurġu, kienu sustnew il-bini tal-knisje tax-Xatt.

In-nannu kien jirakkuntuli li kien jisma' li kienet ġrut tregiedje kbire fil-jewm tas-Sebt, sbatux ta' Luġju, elf tmien mije u tmienje u hamsin, mite disa' heddieme tal-fehem Żwieten kienu hellew hejjithom f'daqqa wara li ċiede hejt ta' mehżen f'tal-Pjetà. L-ikbar wiehed minnhom kellu bess hamsa u hamsin sene. Dun kien Ġanni Zammit, il-Garru, u l-iżgħar ta' dsatux-il sene, Frengisku Bonnici, il-Kora.

Bhelma ġu għadt, in-nannu Wiġi għadde hejtu kullha jehdem il-fehem u buta qetigh biex rabba lil missieri, u milli sata', għallmu l-iskula biex ma jbatix bhulu. Baqa' jinzel il-Marsa sa kwużi kellu sebghejn sene, u bilfors kellu jaġħmel hekk. Ma kienet tiżisti ibde pinsjuni f'dawk iż-żminijiet, biex fursi sata' jserreh xi naqa rusu. Minbarra n-nannu ġej bil-mixi mit-triq tal-Qasam kwużi iswed mimli bl-għabra tal-fehem, niftakar Żwieten ohra fusthom lil how in-nannu, Ġanni Psaila Ġlewd, Censu Ellul il-Qrent, Żerien Mizzi l-Bloqq u Ġużep Ellul it-Taqqula, u iżjed, imme ta' dawn bess irnexxieli nakkwiste ritratt.

Dun ir-rakkont kullu, kien qaluli n-nannu Wiġi. Imme issa sa ngħajd xa huġa żgħajra jien foq dawn il-heddieme.

Għandi għax nifhem li l-Kunsell tar-rehel għandu għal qalbu wkoll lil dawn in-nies Żwieten, aktarx minsije mill-kumplement taż-Żwieten l-ohra. Dun għaliex kieku ma kienx jiehu l-inizjattiva u juġhti l-fakultà, lil minn irid, biex f'ukkażjuni ta' Jewm Iż-Żejtewn, jikteb dwurhom. Inhoss li hew dmir tal-Kunsell ukoll li lil dawn in-nies jiftakar fihom, u jfakkarhom. Fursi mhewx b'xi munument, għalkemm jixirqilhom, inqas b'xi bost, imme mqur tissemme triq għalihom. Jekk m'hemmx lok għal turoq gudda fir-rehel, żgowr hawn turoq ohra msemmije għall-pirsunagġi li la kienu Żwieten u fursi laqqas qatt kellhom l-iċken rabta maż-Żejtewn. Haqqhom dawn in-nies li f'rehel twilidhom ikewn hawn imqur triq li tfakkarhom? Qed ngħajd dun kullu mhux għax l-idulu ta' qalbi, in-nannu Wiġi, kien wiehed minnhom, imme għax tessew inhoss li jixirqilhom, dawn iż-Żwieten kwużi minsije minn kulhedd. ■

“In-nannu kien jirakkuntuli li kien jisma' li kienet ġrut tregiedje kbire fil-jewm tas-Sebt ...”